

OVER THE BORDER

12.03.-14.05.2025

Pate



Ibrahim Thiaw
Executive Secretary UNCCD

Schirmherrin



Katja Dörner
Oberbürgermeisterin
Stadt Bonn

20 Abende – 8 Locations – 142 Artists aus 28 Nationen – 9. Over-the-Border-Festival
overtheborder-festival.de

Das Over the Border Festival startet 2025 erneut seine musikalische Weltreise und verspricht unvergessliche Momente, die Grenzen überschreiten und Kulturen verbinden. Nach Highlights wie Afrobeats und den Abenden von Zeitgeist Ireland im letzten Jahr führt das Festival nun seine Erfolgsgeschichte fort.

Berlin und Paris treffen in einem besonderen Konzertabend aufeinander, während Bosniens berühmtester Sänger mit seiner Stimme begeistert. Afrikanische Klänge aus Kongo und Senegal bringen pulsierende Rhythmen, und Volks-Pop aus der Schweiz und Österreich zeigt, wie Tradition und Moderne verschmelzen. Auch Jazz, Reggae und die Kunst des Akkordeons bereichern das vielseitige Programm.

Seit seiner Gründung 2016 steht das Festival unter der Schirmherrschaft der Bonner Oberbürgermeisterin und des UNCCD-Exekutivsekretärs und unterstreicht damit seine regionale und internationale Verbundenheit.

Ein Fokus liegt auf dem Austausch zwischen lokalen und internationalen Künstler:innen, der innovative Konzerte und Inspiration für Nachwuchstalente ermöglicht. Unter dem Motto „Songs of Peace“ setzt das Festival ein starkes Zeichen für Frieden und Verständigung – ein kraftvolles Statement in herausfordernden Zeiten.

Das Over the Border Festival bleibt ein Leuchtturm der kulturellen Vielfalt und ein inspirierender Ort des Zusammenkommens. Mit 135 Künstler:innen aus 28 Ländern an 18 Konzertabenden in 8 Locations wird die Region erneut zur Bühne der grenzübergreifenden Musik. Freuen Sie sich auf ein Festival voller Vielfalt und großartiger Musik.

EN: The Over the Border Festival will once again start its musical journey around the world in 2025 and promises unforgettable moments that cross borders and connect cultures. After highlights such as Afrobeats and the Zeitgeist Ireland evenings last year, the festival is now continuing its success story.

Berlin and Paris meet in a special concert evening, while Bosnia's most famous singer delights with his voice. African sounds from Congo and Senegal bring pulsating rhythms, and folk pop from Switzerland and Austria shows how tradition and modernity merge. Jazz, reggae and the art of the accordion also enrich the varied programme.

Since its foundation in 2016, the festival has been under the patronage of the Mayor of Bonn and the UNCCD Executive Secretary, emphasising its regional and international ties.

One focus is on the exchange between local and international artists, which enables innovative concerts and inspiration for up-and-coming talent. Under the motto 'Songs of Peace', the festival sends a strong signal in favour of peace and understanding - a powerful statement in challenging times.

The Over the Border Festival remains a beacon of cultural diversity and an inspiring place to come together. With 135 artists from 28 countries on 18 concert evenings in 8 locations, the region will once again become a stage for cross-border music. Look forward to a festival full of diversity and great music.

Musikfans unter 25 Jahren können sich über ein limitiertes Kartenkontingent freuen: Junior25Tickets für einzelne Konzerte sind für nur 19,- Euro erhältlich! Bitte beachten: Festivalkarten für 2025 sind bereits ausverkauft!



GET YOUR TICKET

bonnticket Tickethotline:
kölnticket westticket 02 28-50 20 10



Programm

- Barcelona Gipsy balkan Orchestra**
Pre-Opening Evening 12.03. – Harmonie Bonn
- Local Ambassadors**
16.03. – Pantheon/17.03. – Scala, Leverkusen/18.03. – Café Hahn Koblenz
- Pont Des Rhythmes feat. Il civetto & L'ultrabal**
22.03. – Telekom Forum Bonn
- Julian & Roman Wasserfuhr „Safe Place“**
24.03. – Pantheon Bonn
- Nesrine Neues Album „Kam ya Makan“**
26.03. – Harmonie Bonn
- Der Legendäre Bosnische Sänger Božo Vrećo**
28.03. – Pantheon Bonn
- A Noite Brasileira Com Vando Oliveira & Mirla Riomar**
29.03. – Lutherkirche Köln
- La Nuit D'afrique Jupiter & Okwess**
30.03. – Pantheon Bonn
- Quadro Nuevo „Happy - De Luxe“**
02.04. – Lutherkirche Köln **AUSVERKAUFT**
- Juna Experiencia De Tango Inolvidable Tablao de Tango**
03.04. – Verlegung vom Beethovenhaus ins Ortzentrum Dottendorf
- Melane & Friends „Mirrors & Windows“**
04.04. – Lutherkirche Köln
- Tribute To Bob Marley feat. Marley's Ghost**
05.04. – Harmonie Bonn
- Das Kult-prog-world-collective Lind.Froot**
06.04. – Harmonie Bonn
- FCBO & Kultürklügel Orkestar**
12.04. – Harmonie Bonn
- Volks-pop-musik 4.0 Mit Den Fäaschtbänkler**
26.04. – Brückenforum Bonn
- Das internationale Akkordeonale-Festival Akkordeonale**
04 – 05.05. – Harmonie Bonn
- La Nuit D'afrique GriotoubaB**
14.05. – Pantheon Bonn



BARCELONA GIPSY BALKAN ORCHESTRA

12.03.



Das Barcelona Gipsy balkan Orchestra (BGKO) wurde 2012 in Barcelona gegründet und hat sich seitdem als fester Bestandteil der Weltmusikszene etabliert. Die Band vereint Einflüsse aus Klezmer, Jazz Manouche und Roma-Musik und integriert dabei Klänge aus Osteuropa, Südamerika, Spanien und dem Nahen Osten. Mit ihrem aktuellen Album "7", das 2024 veröffentlicht wurde, setzt BGKO seine musikalische Reise fort und begeistert weltweit ein vielfältiges Publikum.

EN: The Barcelona Gipsy balkan Orchestra (BGKO), founded in 2012 in Barcelona, has become a key player in the global world music scene. The band masterfully blends influences from Klezmer, Jazz Manouche, and Roma music, incorporating sounds from Eastern Europe, South America, Spain, and the Middle East. With their latest album "7", released in 2024, BGKO continues their musical journey, captivating diverse audiences worldwide.



16.03.
17.03.
18.03.

THE LOCAL AMBASSADORS

**PANTHEON BONN
SCALA CLUB LEVERKUSEN
CAFÉ HAHN KOBLENZ**



Seit 2016 sind die Local Ambassadors ein unverzichtbarer Höhepunkt des Over-the-Border-Festivals in Bonn – ein Projekt, das immer wieder aufs Neue überrascht und inspiriert. Jedes Jahr entsteht ein völlig neues Line-up, bei dem lokale Musiker:innen auf internationale Künstler:innen treffen. Gemeinsam erkunden sie in intensiven Proben und faszinierenden Konzerten, wie Musik kulturelle Grenzen überwinden kann. Das Ziel: ein kraftvolles Statement für Vielfalt, gegenseitiges Verständnis und gegen Ausgrenzung.

Im März laden die Local Ambassadors erstmals zu gleich drei mitreißenden Konzerten ein. Unter der Leitung des virtuosen Pianisten Marcus Schinkel, der Klassik, Jazz und Weltmusik mühelos verschmelzen lässt, erwartet das Publikum ein Feuerwerk an Klängen und Rhythmen. Freuen Sie sich auf ein Line-up, das mit grandiosen Künstler:innen aus den unterschiedlichsten Kulturen fasziniert – ein Erlebnis, das neugierig macht und bewegt!

EN: Since 2016, the Local Ambassadors have been an essential highlight of the Over-the-Border Festival in Bonn—a project that never fails to surprise and inspire. Each year, a brand-new line-up is created, bringing together local musicians and international artists. Through intense rehearsals and captivating performances, they explore how music can transcend cultural boundaries. The goal: to deliver a powerful statement for diversity, mutual understanding, and against exclusion.

This March, the Local Ambassadors will, for the first time, present three electrifying concerts. Under the direction of virtuoso pianist Marcus Schinkel, who seamlessly fuses classical music, jazz, and world music, the audience will be treated to an extraordinary explosion of sounds and rhythms. Look forward to a line-up featuring outstanding artists from a variety of cultural backgrounds—an experience that is sure to captivate and inspire!

BESETZUNG:

Marcus Schinkel (piano, md) • **Bob Vogston** (guitar) • **Alex Bernath** (drums) • **Pape Seck** (percussion) • **Marius Goldhammer** (bass) • **Florian Hertel** (trombone) • **Fixi** (accordion, arrangements) • **Maïa Barouh** (vocals, transverse flute) • **Rema Diop** (vocals) • **Gal Tamir** (vocals) • **Gergana Dimitrova** (vocals) • **Estrela Gomes** (vocals)



IL CIVETTO

Am 22. März 2024 wird das Telekom Forum Bonn zur Bühne für eine unvergessliche musikalische Reise, wenn das Over-the-Border-Festival die Berliner Ausnahmehand IL CIVETTO und die elektrisierende Formation Ultrabal präsentiert. Zwei Bands, zwei Welten – und eine gemeinsame Mission: das Publikum zum Tanzen und Träumen zu bringen.

IL CIVETTO: Fernweh, Euphorie und Melancholie im Einklang

Die Berliner Band IL CIVETTO entführt ihre Hörer:innen in atmosphärische Klangwelten, die an laue Sommernächte und urbane Abenteuer erinnern. Ihr unverwechselbarer Sound vereint lateinamerikanische Einflüsse mit französischen und portugiesischen Nuancen und schafft eine Mischung, die gleichermaßen berührt wie bewegt.

Mit ihrem neuen Album „Liebe auf Eis“, das im März 2024 erschienen ist, setzt die Band ihre musikalische Reise fort, die bereits in den Berliner U-Bahnen begann und sie auf die großen Festivalbühnen Europas führte. Songs wie „Rio-Reiser-Platz“ oder „Alles was ich hab“ sind längst zu Hymnen für ihre wachsende Fangemeinde geworden. Live garantiert IL CIVETTO ein unvergessliches Erlebnis, bei dem Euphorie und Melancholie keinen Widerspruch, sondern eine perfekte Harmonie bilden.

Ultrabal: Das Fest der Sinne

Die zweite Hälfte des Abends gehört Ultrabal, einer musikalischen Truppe, die das klassische Ballkonzept neu erfindet. Mit einem Mix aus Chanson, Dub, Musette, Elektro, Hip-Hop und weiteren Genres verwandeln sie den Saal in einen modernen Tanztempel. Fixi, der kreative Kopf des Projekts, führt ein vielseitiges Ensemble an, das stilistische Grenzen sprengt und das Publikum in eine ekstatische Feier der Rhythmen und Melodien mitreißt. Ihre dynamische Show kombiniert Eigenkompositionen mit modernen Neuinterpretationen von Klassikern – von Édith Piaf über Donna Summer bis zu Harry Belafonte. Ultrabal bringt Energie, Lebensfreude und eine mitreißende Atmosphäre auf die Bühne.

Das Over-the-Border-Festival beweist mit dieser besonderen Kombination von Künstlern erneut seine Fähigkeit, kulturelle Brücken zu schlagen. Ob in den träumerischen Klangwelten von IL CIVETTO oder den pulsierenden Beats von Ultrabal – dieser Abend verspricht eine einmalige Mischung aus Emotion, Leidenschaft und Tanzbarkeit. Ein Abend, der Grenzen überschreitet – musikalisch, kulturell und emotional. Seien Sie dabei, wenn das Telekom-Forum zum Zentrum dieses außergewöhnlichen musikalischen Erlebnisses wird!



L'ULTRABAL 22.03.



EN: On March 22, 2024, the Telekom Forum Bonn will become the stage for an unforgettable musical journey when the Over-the-Border-Festival presents the exceptional Berlin band IL CIVETTO and the electrifying formation Ultrabal. Two bands, two worlds – and one common mission: to make the audience dance and dream.

IL CIVETTO: wanderlust, euphoria and melancholy in harmony

The Berlin band IL CIVETTO transports its listeners into atmospheric soundscapes reminiscent of balmy summer nights and urban adventures. Their unmistakable sound combines Latin American influences with French and Portuguese nuances, creating a mixture that is both touching and moving.

With their new album "Liebe auf Eis", which was released in March 2024, the band continues their musical journey, which began in the Berlin subways and took them to the big festival stages of Europe. Songs such as "Rio-Reiser-Platz" and "Alles was ich hab" have long since become anthems for their growing fan base. Live, IL CIVETTO guarantees an unforgettable experience in which euphoria and melancholy are not a contradiction in terms, but rather form a perfect harmony.

Ultrabal: A feast for the senses

The second half of the evening belongs to Ultrabal, a musical troupe that reinvents the classic ball concept. With a mix of chanson, dub, musette, electro, hip-hop and other genres, they transform the hall into a modern dance temple. Fixi, the creative head of the project, leads a versatile ensemble that pushes stylistic boundaries and sweeps the audience away in an ecstatic celebration of rhythms and melodies. Their dynamic show combines original compositions with modern reinterpretations of classics – from Édith Piaf to Donna Summer and Harry Belafonte. Ultrabal brings energy, joie de vivre and a rousing atmosphere to the stage.

With this special combination of artists, the Over-the-Border-Festival once again proves its ability to build cultural bridges. Whether in the dreamy soundscapes of IL CIVETTO or the pulsating beats of Ultrabal – this evening promises a unique blend of emotion, passion and danceability. An evening that crosses borders – musically, culturally and emotionally. Be there when the Telekom Forum becomes the center of this extraordinary musical experience!



WIR IN BONN FÜR BONN

Wir unterstützen ein vielfältiges Angebot an regionalen Kultur-, Musik- und Sportveranstaltungen.



JULIAN & ROMAN WASSERFUHR & GUESTS

24.03.



Mit ihrem neuen Album „Safe Place“ setzen Julian und Roman Wasserfuhr einen weiteren Meilenstein ihrer Jazzkarriere. Seit ihrem Debüt „Remember Chet“ (2006) gehören sie zu den führenden Stimmen des deutschen Jazz und beeindrucken mit ihrer einzigartigen Mischung aus Virtuosität, Sensibilität und Melodien. Die Rheinische Post lobt sie als das Beste des jungen deutschen Jazz, während die FAZ Julian Wasserfuhr als „einen der Besten weltweit“ beschreibt.

„Safe Place“, in Zusammenarbeit mit Cellist Jörg Brinkmann entstanden, ist ein facettenreiches Werk, das Emotionen transportiert und die Hektik des Alltags vergessen lässt. Die Brüder bleiben ihrem unverwechselbaren „Wasserfuhr-Sound“ treu und beweisen erneut ihre innovative musikalische Vielfalt. Special Guest: Paul Heller (Sax).

EN: With their new album “Safe Place”, J. and R. Wasserfuhr mark another milestone in their remarkable jazz career. Since their debut “Remember Chet” (2006), they have become leading voices in German jazz, known for their unique blend of virtuosity, sensitivity, and melodic finesse. The Rheinische Post praises them as “the best of young German jazz,” while the FAZ hails Julian Wasserfuhr as “one of the best in his field worldwide.”

“Safe Place“, created in collaboration with cellist Jörg Brinkmann, is a multi-faceted work that transports emotions and offers a reprieve from the hustle of everyday life. Staying true to their distinctive “Wasserfuhr sound,” the brothers once again showcase their innovative musical diversity. Special Guest: Paul Heller (sax).

Neues Album „Kan Ya Makan“



NESRINE

26.03.



Das Over-the-Border-Festival begrüßt die franko-algerische Sängerin, Cellistin und Songschreiberin Nesrine erneut auf seiner Bühne. Nach ihrem gefeierten Auftritt im letzten Jahr als Local Ambassador kehrt sie mit ihrem neuen Album „Kan Ya Makan“ zurück, arabisch für „Es war einmal“. Das Album erzählt durch mehrsprachige Songs Geschichten aus ihrer bewegten Biografie und verbindet ihre algerischen Wurzeln mit ihrer Wahlheimat Paris.

Von der Times als „leuchtendes, multilinguales Talent“ und von der SZ für ihre künstlerische Freiheit gelobt, singt Nesrine in Arabisch, Französisch und Englisch. Der Song „Bonnie & Clyde“ markiert einen Meilenstein, da sie erstmals zwischen Arabisch und Französisch wechselt. Mit ihrem virtuosen Cellospiel, das Einflüsse von Bach bis arabischen Rhythmen aufgreift, zeigt sie, wie Musik Kulturen vereint. „Kan Ya Makan“ feiert Musik als Brücke zwischen Kulturen und Generationen – ein Abend voller Magie und Vielfalt erwartet das Publikum.

EN: The Over-the-Border Festival welcomes back Franco-Algerian singer, cellist, and songwriter Nesrine. Following her celebrated performance as a Local Ambassador last year, she returns with her new album “Kan Ya Makan”, meaning “Once Upon a Time” in Arabic. The album tells stories of her rich biography through multilingual songs in Arabic, French, and English, blending her Algerian roots with her life in Paris.

Praised by the Times as a “shining, multilingual talent” and noted by the SZ for her artistic freedom, Nesrine’s track “Bonnie & Clyde” marks a milestone, seamlessly transitioning between Arabic and French in one piece. With virtuosic cello skills inspired by Bach and Arabic rhythms, she bridges cultures while addressing themes of connection and diversity. “Kan Ya Makan” offers a profound exploration of personal relationships and global perspectives, celebrating music as a bridge between cultures and generations. Experience Nesrine’s captivating presence and unique sound live!

Der legendäre bosnische Sänger

Pantheon Bonn



BOŽO VREĆO

28.03.



Božo Vrećo startete seine Gesangslaufbahn 2013 als Frontman der Band "Halka", mit der er schnell einen steilen Durchbruch hatte und europaweit tourte, mitunter in München, Frankfurt, Kopenhagen, Oslo, Brüssel, Belgrad, Wien, Zürich usw. Sie brachten Sevdalinka, den traditionellen bosnischen Song, wieder auf die Weltbühne und Božo drückte ihm seinen unverkennbaren Stempel auf, der sowohl männliche, als auch weibliche Komponenten besitzt. ARTE strahlte ein Konzert der Band in ihrem Programm aus. Parallel dazu beschritt er Solopfade, zuallererst mit a capella – Interpretationen, und dann aber mit eigenen Kompositionen. Mittlerweile könnte man ihn keinem speziellen Genre zuordnen, denn gekonnt, mystisch und dennoch spielerisch verwebt er den Sevdah mit anderen Musikstilen. Seit Jahren reitet er auf einer ungebrochenen Erfolgswelle, seine Fanbase erstreckt sich weit über Europa hinaus, ausverkaufte Konzerte in Kanada, den USA, Australien sind ein Zeugnis davon. Die New York Times nannte ihn ein "Künstler mit engelsgleicher Stimme, der die Seelen heilt und die Herzen öffnet". Sein Publikum wird dies nach jedem Auftritt ohne zu zögern unterschreiben.

EN: Božo Vrećo started his singing career in 2013 as the frontman of the band "Halka", with whom he quickly had a major breakthrough and toured throughout Europe, including Munich, Frankfurt, Copenhagen, Oslo, Brussels, Belgrade, Vienna, Zurich and more. They brought Sevdalinka, the traditional Bosnian song, back onto the world stage and Božo put his unmistakable stamp on it, which has both male and female components. ARTE broadcast a concert by the band in its program. At the same time, he went solo, first with a capella interpretations and then with his own compositions. In the meantime, he could not be assigned to any particular genre, as he skillfully, mystically and yet playfully interweaves Sevdah with other musical styles. He has been riding an unbroken wave of success for years, his fan base extends far beyond Europe, sold-out concerts in Canada, the USA and Australia are testimony to this. The New York Times has called him an "artist with an angelic voice that heals souls and opens hearts". His audience will subscribe to this without hesitation after every performance.

A Noite Brasileira

Lutherkirche Köln



MIRLA RIOMAR & VANDO OLIVEIRA & GUESTS

29.03.



Am 29. März lädt das OTB Festival in der Lutherkirche in der Kölner Südstadt zur "A Noite Brasileira". Die Künstler*innen Vando Oliveira und Mirla Riomar, bereits bekannt als Local Ambassadors, präsentieren ein vielseitiges Programm mit Musik aus verschiedenen Regionen Brasiliens – von Samba über Bossa Nova bis zu traditionellen Rhythmen. Freuen Sie sich auf eine musikalische Reise, die den kulturellen Reichtum Brasiliens in all seinen Facetten feiert. Zusätzlich werden noch weitere Special Guests erwartet, die später angekündigt werden. Ein Abend voller Musik, Emotionen und brasilianischer Lebensfreude erwartet die Gäste in der einzigartigen Atmosphäre der Lutherkirche.

EN: On March 29, the OTB Festival invites you to "A Noite Brasileira" at the Lutherkirche in Cologne's Südstadt district. The artists Vando Oliveira and Mirla Riomar, already known as Local Ambassadors, will present a varied program with music from different regions of Brazil - from samba to bossa nova to traditional rhythms. Look forward to a musical journey that celebrates the cultural richness of Brazil in all its facets. Additional special guests are expected to be announced later. An evening full of music, emotion and Brazilian joie de vivre awaits guests in the unique atmosphere of the Lutherkirche.



23. Weltmusik-Festival

HORIZONTE KOBLENZ

18.-20.7.'25

FESTUNG EHRENBREITSTEIN

Liken & News sichern:
www.facebook.com/horizonteweltmusikfestival
Alle Infos auf www.horizonte-festival.de

infos & tickets cafehahn.de



16.5.-1.6. 2025



HERZENSSACHE

26. BONNER SCHUMANNFEST

www.bonner-schumannfest.de



JUPITER & OKWESS

JUPITER & OKWESS

30.03.



Am 30. März wird das Bonner Pantheon zur Bühne eines außergewöhnlichen Konzerts: Jupiter & Okwess, die legendäre Band aus dem Kongo, holt ihren lang ersehnten Auftritt nach, der vor vier Jahren wegen der Pandemie verschoben wurde. Mit ihrem neuen Album Ekoya („Das wird kommen“) präsentieren der „Rebellengeneral“ Jupiter und seine Band eine einzigartige Mischung aus den Rhythmen des Kongo, Rock und Funk.

Die Band lädt das Publikum zu einer musikalischen Reise ein, die Bewegung, Träume und tiefgründige Reflexionen vereint. Ihre rebellische Energie und universelle Klangsprache versprechen einen mitreißenden Abend voller tanzbarer Grooves und pulsierender Rhythmen.

Von Kinshasa aus erobern Jupiter & Okwess die Welt – und am 30. März wird das Bonner Pantheon der Schauplatz dieses kraftvollen und unvergesslichen Spektakels. Verpassen Sie nicht die Chance, Teil dieses einzigartigen musikalischen Erlebnisses zu sein!

EN: Jupiter Bokondji, an iconic figure from Kinshasa known as the “Rebel General,” brings the world a unique sound where Congolese roots blend with rock, funk, and soul influences. With his band, Jupiter & Okwess, he unleashes explosive energy, drawing from the musical richness of his homeland while building bridges between Africa and the world.

In their fourth album, Ekoya (“It Will Come”), set for release on January 31, Jupiter invites us to ponder: what does “it will come” mean? Is it a prophecy of an inevitable destiny, or a form of quiet resignation? The project evolved through travels and encounters across the Americas, from north to south. With the captivating groove of Jupiter & Okwess, Ekoya takes us on a musical journey filled with reflection and rhythm, movement and dreams, carried by a rebellious and universal energy.

Das Programm HAPPYDeluxe

Lutherkirche Köln



**DAS KONZERT
MIT DEM NEUEN
PROGRAMM HAPPY
DELUXE IST AUSVERKAUFT!**

**THE CONCERT
WITH THE NEW
PROGRAM HAPPY
DELUXE IS SOLD OUT!**

QUADRO NUEVO

02.04.



REWE
dm
1 LIVE

GREEN JUICE

FESTIVAL

MADSEN • LEONIDEN
GROSSSTADTGEFLÜSTER
DAS LUMPENPACK • RAUM27
BETTEROV • BLACKOUT PROBLEMS • ROGERS
ESTHER GRAF • DOMINIK HARTZ • TYNÄ
JOLLE • SHORELINE • FISH IN THE ELEVATOR • LIFESPARK.

1. & 2. AUGUST 2025 • BONN
HOL DIR DEIN TICKET: WWW.GREEN-JUICE.DE

CROSSROADS FESTIVAL

19.03. – 22.03.2025 | HARMONIE BONN

19. März JESPER MUNK Berlin Indie-Neo-Soul mit Blueswurzeln	21. März PHILINE SONNY Unna Singer-Songwriter-Pop
MATZE ROSSI Schweinfurt Reibeisen-Indie-Pop des Troubadours	BOTTICELLI BABY Essen Jazz-Punk-Groove
20. März DIE STERNE Hamburg Grooviger Indie-Pop	22. März ACHT EIMER HÜHNERHERZEN Berlin Nylonsaiten-Punk
MINA RICHMAN Bielefeld Indie-Folk und Soul	KRATZEN Köln Krautwave

WDR®



Mit großem Bedauern müssen wir mitteilen, dass die geplante Veranstaltung mit dem argentinischen Trio Tablao de Tango nicht wie vorgesehen im Kammermusiksaal des Beethoven-Hauses stattfinden kann. Aufgrund eines größeren Leitungswasserschadens stehen dort umfangreiche Renovierungsarbeiten in den Monaten April und Mai an. Um den Konzertabend dennoch möglich zu machen, haben wir glücklicherweise einen passenden Ort für eine Verlegung gefunden.

Das Ortszentrum, Spielstätte der grandiosen Dottendorfer JazzNächte beherbergt nun das Trio aus Buenos Aires. Wir bedauern die Umstände sehr und hoffen auf Ihr Verständnis. Gleichzeitig freuen wir uns, das Konzert erhalten zu können und freuen uns darauf, gemeinsam mit Ihnen einen wunderbaren musikalischen Abend zu erleben. Bereits erworbene Tickets behalten ihre Gültigkeit.

Es erwartet Sie ein mitreißendes Tango-Konzert mit drei legendären Persönlichkeiten der argentinischen Tangoszene. Dieses Trio verkörpert den authentischen, traditionellen Tango, wie er einst in den Bars von Buenos Aires gespielt wurde – ganz ohne Effekthascherei, sondern mit purer Intensität.

Aus Buenos Aires an Bord sind der Gitarrenmeister Rudi Flores, der charismatische Sänger und Schauspieler El Chino Laborde sowie der preisgekrönte Harmonikaspieler Franco Luciani, dessen Improvisationskunst einzigartig ist. Gemeinsam schaffen sie eine Atmosphäre, die tief in die Poesie und Mythen von Buenos Aires eintaucht.

EN: It is with great regret that we have to announce that the planned event with the Argentinian trio Tablao de Tango cannot take place as planned in the chamber music hall of the Beethoven-Haus. Due to an unexpected material defect, there has been considerable water damage, which will require extensive renovation work in March and April. Fortunately, we have found a suitable venue to reschedule the concert evening. The town center, venue of the grandiose Dottendorf JazzNights, is now hosting the trio from Buenos Aires.

We very much regret the circumstances and hope for your understanding. At the same time, we are delighted to be able to hold the concert and look forward to enjoying a wonderful evening of music with you. Tickets already purchased remain valid.

The audience can expect a captivating tango concert featuring three legendary personalities from the Argentine tango scene. This trio embodies the authentic, traditional tango as it was once played in the bars of Buenos Aires – free of gimmicks, but full of pure intensity.

From Buenos Aires, the lineup includes guitar master Rudi Flores, charismatic singer and actor El Chino Laborde, and award-winning harmonica player Franco Luciani, whose improvisational skills are unparalleled. Together, they create an atmosphere that delves deeply into the poetry and myths of Buenos Aires. This extraordinary concert is an invitation to an unforgettable evening for music and tango lovers alike.

KUNST! RASEN
BONN OPEN AIR 2025
13.07.
KLASSIK! PICKNICK
 MIT DEM BEETHOVEN ORCHESTER BONN
 FEAT. DARIA ASSMUS, JOHANNES KUCHTA & DIRK KAFTAN

TISCHKARTEN ERHÄLTlich
www.kunstrasen-bonn.de
 @kunstrasenopenair

EINTRITT FREI



Freut euch auf einen ganz besonderen Abend: Am 04.04.2025 lädt Local Ambassadorice zum exklusiven Release-Konzert von „Mirrors & Windows“ in die Lutherkirche Köln ein. Erlebt aufstrebende Künstler aus Köln, die mit Afro-Rumba, Reggae, New Soul und Global Pop faszinierende Klänge präsentieren. Das zentrale Thema des Abends, „Free Congo“, wird die Veranstaltung prägen und ein starkes Zeichen für Diversität und Unterstützung des Kongo setzen. Seid dabei, wenn wir diese einzigartige Musik- und Kulturreise gemeinsam feiern! Das finale Line-Up wird später auf dieser Homepage veröffentlicht!

Melane freut sich u.a. folgende Special Guests an ihrem besonderen Abend zu begrüßen: MILAA, MARIAMA und MIRTA! Die kongolesisch-deutsche Sängerin und Songwriterin MILAA erlangte mit ihrem viralen Hit „Feel It“ große Bekanntheit. MARIAMA, geboren in Freetown, Sierra Leone, und aufgewachsen in Deutschland, veröffentlichte bereits mehrere Alben u.a. „The Easy Way Out“. Die kubanische Sängerin und Local Ambassadorice MIRTA verschmilzt in ihrer Musik Soul, Funk und lateinamerikanische Rhythmen. Sie tourte mit Künstlern wie Joe Cocker, R. Kelly und Gentleman und veröffentlichte das Album „With Influence“.

EN: Look forward to a very special evening: On 04.04.2025, Local Ambassadorice invites you to the exclusive release concert of "Mirrors & Windows" at the Lutherkirche Cologne. Experience up-and-coming artists from Cologne who will present fascinating sounds with Afro-Rumba, Reggae, New Soul and Global Pop. The central theme of the evening, "Free Congo", will characterize the event and send a strong signal for diversity and support for the Congo. Join us as we celebrate this unique musical and cultural journey together! The final line-up will be published later on this homepage!

Melane is excited to welcome special guests MILAA, MARIAMA, and MIRTA to her special evening! The Congolese-German singer and songwriter MILAA gained widespread recognition with her viral hit "Feel It." MARIAMA, born in Freetown, Sierra Leone, and raised in Germany, has released several albums, including "The Easy Way Out." Cuban singer and local ambassador MIRTA blends soul, funk, and Latin rhythms in her music. She has toured with artists like Joe Cocker, R. Kelly, and Gentleman and released the album "With Influence."

Durchgeführt von



Im Auftrag des



Song Contest
„Dein Song für EINE WELT!“



DEIN SONG FÜR EINE WELT!

Du bist zwischen 10 und 25 Jahren alt?
Du möchtest dich für Themen wie
Demokratiebildung, Klimaschutz,
Frieden oder globale Gerechtigkeit
stark machen?

Dann bist du beim
Song Contest richtig!



Mach mit beim Song Contest!

Schreib deinen Song, gewinne tolle Preise und setze dich mit deiner Musik für eine gerechte und nachhaltige Zukunft für alle ein.

Mehr Informationen unter
www.eineweltsong.de
@eineweltsong



Einsendeschluss: 15. Mai 2025

Gefördert von der



Mit Unterstützung von





MARLEYS GHOST

05.04.



Marley's Ghost bringt ihren einzigartigen Mix aus Reggae, Roots und World Music zum Over the Border Festival. Mit ihren groovigen Rhythmen, tiefen Basslines und eingängigen Melodien versprühen sie pure Lebensfreude und lassen jedes Publikum tanzen.

Die Band gründete sich 2015 aus der international agierenden Reggae-Formation „Sebastian Sturm & Exile Airline“ heraus, die die Musik Bob Marley's stets als größte Inspiration für ihre eigenen Songs

sah. Mit ihrer mitreißenden, authentischen und unerreichten Energie transportiert Marley's Ghost nun nicht nur die Musik und die vielen großen Songs Bob Marleys, sondern auch seine Message.

Ihre Texte erzählen Geschichten von Freiheit, Liebe und gesellschaftlichem Zusammenhalt – eine Hommage an die Musik Bob Marleys und die Kraft, die in ihr steckt. Freuen Sie sich auf ein Konzert voller Energie, guter Vibes und ansteckender Lebenslust.

EN: Marley's Ghost bring their unique mix of reggae, roots and world music to the Over the Border Festival. With their groovy rhythms, deep basslines and catchy melodies, they radiate pure joie de vivre and get every audience dancing.

The band was formed in 2015 from the internationally active reggae formation "Sebastian Sturm & Exile Airline", who have always seen Bob Marley's music as the greatest inspiration for their own songs. With their infectious, authentic and unrivaled energy, Marley's Ghost now not only transports the music and the many great songs of Bob Marley, but also his message.

Das Kult-prog-world-collective



LIND-FROOT

06.04.



Das Over-the-Border-Festival freut sich, die bahnbrechende Band Lind-Froot zu präsentieren – ein junges, progressives Musikprojekt, das keine Grenzen kennt, weder musikalisch noch geografisch. Gegründet während des Lockdowns Anfang 2020, vereint die Band globale Sounds mit einer klaren Mission: musikalische Vielfalt feiern und zugleich Musiker:innen im globalen Süden unterstützen.

Angeführt vom bulgarischen Gitarristen und Produzenten Bob Vogston (Borislav Pankov), entstand Lind-Froot aus der Vision, Musik zu schaffen, die inspiriert und Veränderung bewirkt. Ihre Songs, die

von pan-afrikanischen Jazz-Roots über osteuropäische Ethnoklänge bis hin zu hartem Progressive Rock reichen, zeichnen sich durch kraftvolle Gitarrenriffs, ätherische Bläser-Arrangements und treibende Rhythmen aus. Eine Melange, die nicht nur begeistert, sondern ein neues Genre definieren könnte: Progressive World Music.

Lind-Froot ist mehr als nur eine Band. Sie stehen für Veränderung, Innovation und den Gedanken, dass Musik Brücken bauen kann. Beim Over-the-Border-Festival verspricht ihr Auftritt ein unvergessliches Erlebnis – dynamisch, tiefgründig und voller Energie.

EN: The Over-the-Border-Festival is pleased to present the groundbreaking band Lind-Froot - a young, progressive music project that knows no borders, neither musical nor geographical. Founded during the lockdown in early 2020, the band unites global sounds with a clear mission: to celebrate musical diversity while supporting musicians in the Global South.

Led by Bulgarian guitarist and producer Bob Vogston (Borislav Pankov), Lind-Froot was born out of a vision to create music that inspires and creates change. Their songs, which range from pan-African jazz roots to Eastern European ethnic sounds and hard progressive rock, are characterized by powerful guitar riffs, ethereal brass arrangements and driving rhythms. A melange that not only inspires, but could define a new genre: Progressive World Music.

Lind-Froot is more than just a band. They stand for change, innovation and the idea that music can build bridges. Their performance at the Over-the-Border-Festival promises to be an unforgettable experience - dynamic, profound and full of energy.

BESETZUNG:

Felix Lehmann (Drums) • **Jochen Fiedler** (Bass) • **Pape Samory Seck** (Percussion) • **Alexander Pielsticker** (Keys) • **Andreas Theobald** (Hammond) • **Philipp Czarnecki** (Guitar) • **Bob Vogston** (Guitar & Bandlead) • **Tom Rieder** (Trumpet) • **Reinel Ariles** (Trumpet) • **Julius van Rhee** Alto (Sax) • **Sergii Chernenko** (Tenor Sax)



FOUNTAIN CAVE BASEMENT ORCHESTER
SPECIAL GUESTS: KÜLTÜRKLÜNGEL ORKESTAR

12.04.



Was einst als Jam-Session in einem Keller begann, ist heute ein musikalisches Kraftpaket: das Fountain, Cave, Basement Orchester (FCBO). Die Bonner Band vereint Funk, Rock, Pop, Alternative und Operngesang zu einem einzigartigen Sound und begeistert mit energiegeladenen Liveshows.

Als Special Guests hat FCBO das Kultürklüngel Orkestar eingeladen – das integrative Guerilla-Orchester aus Bonn, das mit global inspirierten Gassenhauern für ausgelassene Stimmung sorgt. Gemeinsam bringen sie musikalische Vielfalt auf die Bühne, die von Balkan-Beats über orientalische Klänge bis hin zu mitreißendem Funk reicht. Diese Fusion sprengt Genre Grenzen und lädt zum Tanzen ein – ein echtes Highlight beim Over the Border Festival!

EN: What started as a jam session in a small basement has grown into a musical powerhouse: the Fountain, Cave, Basement Orchestra (FCBO). This Bonn-based band blends funk, rock, pop, alternative, and even opera singing into a unique sound, thrilling audiences with high-energy live performances.

As special guests, FCBO has invited the Kultürklüngel Orkestar—Bonn's integrative guerrilla orchestra, known for its globally inspired street anthems and infectious energy. Together, they bring a fusion of sounds to the stage, from Balkan beats and oriental vibes to electrifying funk. Breaking genre boundaries and setting the dance floor on fire, this collaboration is a must-see at the Over the Border Festival!

FCBO BESETZUNG:

Clara (vocals) • **Meda** (rap) • **Leo** (guitar) • **Leif** (guitar) • **Felix** (guitar) **Sebastian** (bass) • **Jan** (keys) • **Julius** (perc.) • **Niklas** (drums)

KÜLTÜRKLÜNGEL ORKESTAR BESETZUNG:

Annie (accordion) • **Ayhammer** (guitar) • **Claudidi** (washboard, vocals) • **Daniel** (bass) • **Diego Furian** (bass) • **Efee** (violin) • **Flipo** (clarinet, vocals) • **Frauke** (violin) • **Haraldinho** (cajon) • **Hinnerk** (trombone) • **Jakob** (squeeze) • **Jörg** (accordion & perc.) • **Marianne** – (clarinet) • **Martin** (perc.) • **Margitta** (violin) • **Metti** (guitar) • **Monna** (clarinet) • **Nicole** (bass drum, tap dance) • **Okko** (guitar) • **Raulo** (deep brass) • **Raymond** (drums) • **Rafa** (guitar) • **Rose** (trombone) • **Saman** (vocals, good mood) • **Shadan** (violin) • **Sonja** (soprano sax) • **Viktor** (trumpet) • **Wuku** (balalele)

bonnticket
 kölnticket westticket

FANFARE CIORCARLIA
06.10.25 Harmonie Bonn
 Nach dem großen Erfolg des Vorjahres
 Die Kult-Gipsy-Brass Band aus Rumänien

IN VORBEREITUNG

MAIO *Sion*
 IM CARRE

CARIBE

MUNDO CARIBEÑO



FÄASCHTBÄNKLER

VA: HYPERTENSION MUSIC

26.04.



Im Rahmen des Over the Border Festivals präsentieren die Fäaschtbänkler in Kooperation mit Hypertension-Musik ein energiegeladenes Konzert voller musikalischer Vielfalt. Die Band vereint moderne Beats, traditionelle Blasmusik und humorvolle Texte zu ihrer "Volks-Pop-Musik 4.0". Mit einem Stil-Mix aus Funk, Rock, Techno und Pop brechen sie Genre Grenzen und sorgen für ausgelassene Partystimmung. Das Over the Border Festival steht für kulturelle Vielfalt, und die Fäaschtbänkler verkörpern diesen Geist perfekt. Ihre explosiven Auftritte und eingängigen Rhythmen schaffen eine Atmosphäre, die jedes Publikum mitreißt. Das Konzert verspricht eine wilde Mischung aus Brass-Power und Live-Entertainment, die die Energie und Lebensfreude des Festivals widerspiegelt – ein unvergesslicher Abend für alle Musikfans.

EN: As part of the Over the Border Festival, the Fäaschtbänkler present an energetic concert full of musical diversity in cooperation with Hypertension-Musik. The band combines modern beats, traditional brass music and humorous lyrics to create their "folk-pop music 4.0". With a mix of styles from funk, rock, techno and pop, they break genre boundaries and create an exuberant party atmosphere.

The Over the Border Festival stands for cultural diversity, and the Fäaschtbänkler embody this spirit perfectly. Their explosive performances and catchy rhythms create an atmosphere that sweeps every audience away. The concert promises a wild mix of brass power and live entertainment that reflects the energy and joie de vivre of the festival - an unforgettable evening for all music fans.

Klangpoesie mit Druckluft und Durchzug

Harmonie Bonn



DAS INTERNATIONAL AKKORDEONFESTIVAL 04. – 05.05.



Die Akkordeonale ist eine innovative und erfrischende Hommage an das vielseitige Akkordeon. Unter der Leitung des niederländischen Akkordeonisten Servais Haanen vereint das Festival seit 2009 Musiker*innen aus aller Welt zu einem Ensemble-Mix voller Stilrichtungen.

Dieses Jahr erwarten das Publikum sardische Insel-sounds mit Organetto und Launeddas, klassische Kostbarkeiten, schottischer High-Speed-Folk, Gesang

und niederländische Klangästhetik. Pulsierende Soli und Ensemblestücke sowie eine Moderation mit Kultstatus schaffen ein einzigartiges Musikerlebnis.

Die gemeinsame Sprache der Musik überwindet Grenzen und vereint unterschiedliche Kulturen und Persönlichkeiten zu etwas Neuem. Ein Fest der Klänge – Adrenalin und Seelenbalsam zugleich!

Sehen – Hören – Genießen!

EN: The Akkordeonale is an innovative and refreshing homage to the versatile accordion. Under the direction of Dutch accordionist Servais Haanen, the festival has been bringing together musicians from all over the world since 2009 to create an ensemble mix full of different styles.

This year, the audience can expect Sardinian island sounds with organetto and launeddas, classical treasures, Scottish high-speed folk, singing and Dutch sound aesthetics. Pulsating solos and ensemble pieces as well as a moderation with cult status create a unique musical experience.

The common language of music transcends borders and unites different cultures and personalities to create something new. A feast of sounds - adrenaline and balm for the soul at the same time!

See - hear - enjoy!

BESETZUNG:

Helena Sousa Estevez (Spanien) • Andrew Waite (Schottland) • Franziska Hatz (Österreich) • Peppino Bande (Sardinien) • Servais Haanen (D/NL) • Roberto Tangianu (Sardinien) • Johanna Stein (Deutschland)



GRIOTOUBAB

14.05.



“Griotoubab” kombiniert die senegalesische Musiktradition der Griot und westlichen Jazz. Der Kölner Jazzpianist Mike Herting und die Griot-Familie Seck schufen 2021 dieses Crossover-Projekt, das senegalesische Rhythmen mit Jazz, Disco und Kraut-Jazz verbindet. Die Aufnahmen mit 11 Gastmusiker:innen vereinen Griot-Rhythmen, Chants, Jazz-Soli und Improvisationen.

EN: “Griotoubab” combines the Senegalese musical tradition of the Griot and western jazz. Cologne-based jazz pianist Mike Herting and the Seck griot family created this crossover project in 2021, which combines Senegalese rhythms with jazz, disco and kraut jazz. The recordings with 11 guest musicians combine griot rhythms, chants, jazz solos and improvisations.

Griotoubab kreieren eine einzigartige musikalische Brücke Over the Border zwischen Deutschland und dem Senegal. Mit ihrer Spielfreude begeistern sie Jazz- und Afromusikfans gleichermaßen. Mike Herting ist Jazzpianist und Produzent mit internationalen Projekten. Pape Samory Seck, senegalesischer Percussionist, lehrt an Musikhochschulen in Deutschland und veröffentlichte 2022 das Album “Baobab”.

Griotoubab create a unique musical bridge over the border between Germany and Senegal. With their joy of playing, they delight jazz and Afro music fans alike. Mike Herting is a jazz pianist and producer with international projects. Pape Samory Seck, Senegalese percussionist, teaches at music academies in Germany and released the album “Baobab” in 2022.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: 2GetherConcert · Manuel Banha · Kaiserstraße 43 · 53113 Bonn · Tel: 0174 16 49 194 · info@otbfestival.de · www.overtheborder-festival.de

GESTALTUNG: Nima Sarwi, Kreativ Konzept, Agentur für Werbung GmbH · www.kreativ-konzept.com

DRUCK: Frankenpost Verlag GmbH · Schaumbergstraße 9 · 95032 Hof

VERTRIEB: General-Anzeiger Bonn GmbH, Prospektverteilung Habel GmbH

NEWSLETTER



WHATSAPP GRUPPE



Unterstützer des OVER-THE-BORDER-Festivals:



INFOS: NOISENOW.DE

elh promotion präsentiert:

KUNST!RASEN BONN OPEN AIR 2025

29.06. BILLY IDOL

01.07. LONDON GRAMMAR

03.07. BONNIE RAITT

+ WARREN HAYNES BAND

05.07. LYNYRD SKYNYRD

07.07. MASSIVE ATTACK

08.07. CYPRESS HILL

10.07. DREAM THEATER



11.07. FURY IN THE SLAUGHTERHOUSE

19.07. DEICHKIND

23.07. SAMU HABER

27.07. THE DEAD SOUTH

03.08. JOHANNES OERDING

05.08. THE SMASHING PUMPKINS



06.08. AIR

13.08. QUEENS OF THE STONE AGE

14.08. JAN DELAY & DISKO NO. 1

19.08. FONTAINES D.C.



Patti Smith Quartet

25.07. KÖLN · RONCALLIPLATZ

bonnticket Hotline 0228 kölnticket westticket 502010

ticketmaster®

